



Asamblea General

Distr. general
9 de mayo de 2011
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2012-2013*

Título VII Información pública

Sección 28 Información pública

(Programa 23 del marco estratégico para el período 2012-2013)**

Índice

	<i>Página</i>
Sinopsis	2
A. Dirección y gestión ejecutivas	8
B. Programa de trabajo	10
Subprograma 1. Servicios de comunicación estratégica	11
Subprograma 2. Servicios de noticias	21
Subprograma 3. Servicios de extensión	27
C. Apoyo a los programas	33
Anexo	
Productos del bienio 2010-2011 que se suprimirán en el bienio 2012-2013	38

* Posteriormente se publicará un resumen del presupuesto por programas aprobado en *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo sexto período de sesiones, Suplemento núm. 6 (A/66/6/Add.1)*.

** *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo quinto período de sesiones, Suplemento núm. 6 (A/65/6/Rev.1)*.



Sinopsis

Cuadro 28.1

Estimación de gastos

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Propuesta presentada por el Secretario General	179.432.200 ^a
Consignación revisada para 2010-2011	184.996.600

^a A valores de 2010-2011.

Cuadro 28.2

Recursos de personal propuestos

<i>Puestos</i>	<i>Número</i>	<i>Categoría</i>
<i>Presupuesto ordinario</i>		
Propuestos para el bienio 2012-2013	723	1 SGA, 4 D-2, 20 D-1, 36 P-5, 75 P-4, 89 P-3, 58 P-2/1, 9 SG (CP), 217 SG (OC), 51 ON, 163 CL
Puestos nuevos	1	1 P-2/1 en el subprograma 3
Redistribuidos	4	1 P-5, 1 P-4, 1 P-3, 1 P-2 en los subprogramas 1, 2 y 3
Reclasificados ^a	6	6 ON en el subprograma 1
Convertidos ^b	4	4 SG (OC) en el subprograma 2
Suprimidos	20	1 P-5, 1 P-2/1, 13 SG (OC), 5 CL en los subprogramas 1, 2 y 3
Aprobados para el bienio 2010-2011	738	1 SGA, 4 D-2, 20 D-1, 37 P-5, 75 P-4, 89 P-3, 58 P-2/1, 9 SG (CP), 226 SG (OC), 45 ON, 174 CL

Abreviaturas: SGA, Secretario General Adjunto; SG (CP), Servicios Generales (categoría principal); SG (OC), Servicios Generales (otras categorías); ON, oficial nacional; CL, contratación local.

^a Reclasificación de CL a ON.

^b Conversión de plazas de personal temporario general en puestos de plantilla.

- 28.1 En su misión de contribuir al cumplimiento de los propósitos sustantivos de las Naciones Unidas mediante la comunicación estratégica de las actividades y preocupaciones de la Organización para lograr la mayor repercusión pública posible, el Departamento de Información Pública coordina sus campañas de comunicación sobre las principales esferas prioritarias y mantiene un equilibrio entre los medios de comunicación nuevos y los tradicionales. Además, se esfuerza por ampliar el número de sus asociados en el ámbito de las comunicaciones y por fortalecer sus actividades de divulgación dirigidas al público, tanto de los países desarrollados como de los países en desarrollo, por conducto de la red de centros de información de las Naciones Unidas. El mandato del Departamento figura en la resolución 13 (I) de la Asamblea General. Su labor se ajusta a las prioridades establecidas por la Asamblea y su órgano subsidiario, el Comité de Información, en las resoluciones sobre cuestiones relativas a la información, las más recientes de las cuales son las resoluciones 65/107 A y B.

- 28.2 El Departamento procura promover en todo el mundo un mayor conocimiento y una mejor comprensión de la labor de las Naciones Unidas y los asuntos de que se ocupan, proporcionando información precisa, imparcial, completa, equilibrada, coherente, oportuna y pertinente. A tal fin, y tomando como guía la Declaración del Milenio, el Departamento centrará su atención en temas prioritarios en apoyo de los tres pilares de la Organización: el desarrollo, la paz y la seguridad y los derechos humanos. En el marco de esos tres temas prioritarios amplios, procurará destacar la importancia que asigna el Secretario General a que se logren resultados, haya rendición de cuentas y se haga frente a los desafíos mundiales en pro del bien común. El Departamento también considera que África es un objetivo regional particular y los jóvenes son un público estratégico para su labor de comunicación.
- 28.3 El Departamento trabajará en estrecha colaboración con las oficinas sustantivas del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución de programas de información eficaces y selectivos relacionados con las esferas fundamentales señaladas, incluidas las conferencias y conmemoraciones de las Naciones Unidas. El Departamento procura llegar e interesar a público de todo el mundo, como gobiernos, medios de comunicación, organizaciones no gubernamentales, instituciones de enseñanza, empresas y organizaciones de profesionales y otros miembros de la sociedad civil, para fomentar el apoyo a la Organización y sus objetivos.
- 28.4 Para cumplir su misión, el Departamento adopta los siguientes enfoques básicos en su labor: relaciones de trabajo estratégicas con los departamentos y oficinas sustantivos de la Secretaría y las organizaciones y órganos del sistema de las Naciones Unidas; mejor uso de las últimas tecnologías de la información y las comunicaciones, tanto en medios tradicionales como electrónicos, para transmitir información de manera directa e instantánea a todo el mundo; consolidación de un más firme apoyo de las comunidades mediante el establecimiento de alianzas con organizaciones de la sociedad civil; y paridad de los idiomas oficiales de las Naciones Unidas en la preparación de noticias y productos de comunicaciones.
- 28.5 El Departamento ha examinado sus operaciones y propone varios instrumentos de información y gestión en línea para racionalizar sus operaciones y evitar la duplicación de procesos en los tres subprogramas, y permitir que el programa cumpla su mandato de manera más eficiente y con una buena relación costo-eficacia, como se detalla en los párrafos siguientes:
- a) Introducción en la red mundial de centros de información de las Naciones Unidas de varios instrumentos de información en línea, como el sistema de información administrativa de los centros y el sistema de gestión de los contenidos, al objeto de recopilar y archivar los directorios, planes de trabajo y calendarios de actividades principales de cada centro y presentar informes al respecto, y facilitar la recopilación de los informes mensuales de los centros de información en formato electrónico, dentro del plazo previsto;
 - b) Utilización de servicios web de almacenamiento y distribución de activos multimedia a fin de suplir las limitaciones internas en materia de almacenamiento;
 - c) Adquisición de material televisivo a productores independientes a fin de mejorar la calidad, simplificar los procesos y reducir los viajes de funcionarios;
 - d) Digitalización de la información contenida en la base de datos sobre organizaciones no gubernamentales a fin de difundirla con mayor eficacia a dichas organizaciones;
 - e) Automatización de la transmisión a las oficinas sustantivas de las transacciones administrativas relativas a los recursos humanos y las finanzas.
- 28.6 La documentación de los órganos deliberativos de las Naciones Unidas se deposita en la Biblioteca Dag Hammarskjöld que tiene como fin mejorar la eficacia de la labor de la Organización facilitando el acceso a la vasta información de las Naciones Unidas, tanto histórica como actual, a

los funcionarios, a los delegados, a investigadores externos y, cada vez más, al público en general. Los avances en la tecnología de la información marcan una clara tendencia hacia la prestación de servicios bibliotecarios de alcance mundial. Así pues, el Departamento se propone hacer mayor hincapié en la mejora del acceso a los recursos de información electrónicos, reforzando las medidas encaminadas a orientar y guiar a quienes solicitan información y simplificar las búsquedas. Para ello será necesario invertir en mejoras tecnológicas. Al mismo tiempo, la Biblioteca debe preservar, salvaguardar y seguir proporcionando acceso al archivo histórico y al patrimonio de las Naciones Unidas.

- 28.7 La cuestión de las publicaciones como parte del programa de trabajo se ha examinado en el contexto de cada subprograma. Se prevé que las publicaciones periódicas y no periódicas previstas se distribuyan conforme se resume en el cuadro 28.3 y se describe en la información sobre los productos de cada subprograma.

Cuadro 28.3

Resumen de las publicaciones

<i>Publicaciones</i>	<i>Cifras reales 2008-2009</i>	<i>Estimación 2010-2011</i>	<i>Estimación 2012-2013</i>
Periódicas	74	71	61
No periódicas	–	–	–
Total	74	71	61

- 28.8 A los efectos de la presentación del proyecto de presupuesto por programas del Departamento de Información Pública, las dependencias orgánicas del Departamento se han agrupado dentro de los tres subprogramas, según se indica en el cuadro 28.4.

Cuadro 28.4

Dependencias orgánicas encargadas de ejecutar el programa de trabajo

<i>Subprograma</i>	<i>Dependencia competente</i>
1. Servicios de comunicación estratégica	División de Comunicación Estratégica, incluidos los centros y servicios de información de las Naciones Unidas y los componentes de información de las oficinas de las Naciones Unidas
2. Servicios de noticias	Oficina del Portavoz del Secretario General y División de Noticias y Medios de Información
3. Servicios de extensión	División de Extensión, que incluye la Biblioteca Dag Hammarskjöld y otras bibliotecas, según proceda, Grupo de Ventas y Comercialización, secretarías de la Junta de Publicaciones y Comité de Exposiciones

- 28.9 El total de recursos necesarios para el bienio 2012-2013 asciende a 179.432.200 dólares antes del ajuste, lo que supone una disminución neta de 5.564.400 dólares (3,0%) respecto de la consignación revisada para el bienio 2010-2011.

28.10 La disminución neta, indicada en el cuadro 28.6, puede resumirse como sigue:

- a) El aumento neto de 64.500 dólares en el componente de dirección y gestión ejecutivas guarda relación con el costo de las licencias de Citrix/Mobile Office concedidas a 46 funcionarios del Departamento encargados de realizar funciones esenciales para seguir poniendo en práctica la gestión de la continuidad de las operaciones;
- b) La disminución neta de 5.144.100 dólares en el componente de programa de trabajo obedece a lo siguiente:
 - i) Una disminución neta de 529.300 dólares en el subprograma 1, que obedece mayormente a la reducción en 700.800 dólares de las necesidades en concepto de servicios por contrata y gastos generales de funcionamiento. La reducción de los gastos no relacionados con puestos se ve contrarrestada en parte por un aumento neto de los gastos relacionados con puestos en 171.500 dólares. Este aumento neto se debe al efecto retardado de los seis puestos nuevos (1 P-5, 4 de contratación local y 1 oficial nacional) establecidos en el bienio 2010-2011 y a la propuesta de reclasificación de seis puestos de Servicios Generales (contratación local) en puestos de oficial nacional, compensado por la propuesta de supresión de cinco puestos de Servicios Generales (contratación local);
 - ii) Una disminución neta de 3.175.100 dólares en el subprograma 2 debido a la reducción de los gastos relacionados y no relacionados con puestos (2.692.300 dólares), especialmente en concepto de otros gastos de personal y servicios por contrata. La disminución de los gastos relacionados con puestos refleja principalmente la supresión de cuatro puestos de Servicios Generales (otras categorías) de la División de Noticias y Medios de Información y la disminución de dos puestos (1 P-4 y 1 P-2/1) por redistribución en el subprograma 3, contrarrestada por la propuesta de conversión de cuatro plazas de personal temporario general de Servicios Generales (otras categorías) en puestos de la misma categoría, con la consiguiente reducción del personal temporario general, y el aumento de un puesto de categoría P-3 por redistribución;
 - iii) Una disminución neta de 1.039.200 dólares en el subprograma 3, debido a una disminución neta de los gastos relacionados con puestos en 1.576.700 dólares, a consecuencia de la propuesta de supresión de 11 puestos (1 P-5, 1 P-2/1 y 9 de Servicios Generales (otras categorías)) de las operaciones de la biblioteca y a la disminución de un puesto de categoría P-3 por redistribución en el subprograma 2, contrarrestada en parte por la propuesta de establecimiento de un puesto nuevo de categoría P-2/1 para reforzar el Grupo de Extensión Educativa y la redistribución de dos puestos (1 P-4 y 1 P-2/1) procedentes del subprograma 2. El aumento neto de los recursos no relacionados con puestos en 537.500 dólares obedece principalmente al aumento de las necesidades en concepto de servicios por contrata, compensado en parte por la reducción de las necesidades en concepto de suministros y materiales y mobiliario y equipo;
 - iv) Una disminución de 400.500 dólares en concepto de conferencias especiales debido a la supresión de las necesidades no periódicas derivadas del 12º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal y la cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados;
- c) La disminución neta de 484.800 dólares en el componente de apoyo a los programas refleja una reducción de las necesidades de recursos no relacionados con puestos en concepto de servicios por contrata correspondientes a los servicios centralizados de procesamiento de datos y los gastos de apoyo, después de que se examinaran las necesidades del Departamento

y se ajustaran los costos de los acuerdos de prestación de servicios mediante la reducción del número de cuentas beneficiarias de dichos acuerdos, gestionadas por la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, así como una disminución de las estimaciones de gastos generales de funcionamiento debido al recorte de los gastos de comunicaciones y a la disminución de las necesidades en concepto de mobiliario y equipo.

- 28.11 Durante el bienio 2012-2013, la suma de 1.515.200 dólares correspondiente a otros recursos prorrateados previstos, que representa el 0,8% de las necesidades generales de recursos, se destinará a sufragar actividades sustantivas relativas a las operaciones de mantenimiento de la paz. No se ha registrado ningún cambio importante en el nivel de recursos con respecto al bienio anterior.
- 28.12 En el bienio 2012-2013, los recursos del presupuesto ordinario se complementarán con recursos extrapresupuestarios previstos por valor de 4.906.100 dólares, cifra que representa el 2,6% del total de necesidades de recursos, para financiar diversas actividades, como servicios de asesoramiento técnico, capacitación, talleres, seminarios y proyectos sobre el terreno. El nivel proyectado supone una disminución de 658.600 dólares con respecto al bienio 2010-2011, debido a la reducción prevista de las necesidades del Fondo Fiduciario para Información Económica y Social, ya que la mayoría de los proyectos financiados con cargo al Fondo Fiduciario finalizarán en el bienio 2010-2011.
- 28.13 De conformidad con la resolución 58/269 de la Asamblea General, los recursos destinados a las actividades de supervisión y evaluación ascienden a un total de 2.792.000 dólares con cargo al presupuesto ordinario, suma que comprende 1.523.000 dólares equivalentes a 170 meses de trabajo del personal (98 meses de trabajo del personal del Cuadro Orgánico y 72 meses de trabajo del personal del Cuadro de Servicios Generales) y 1.269.000 dólares para servicios de consultores.
- 28.14 La distribución porcentual estimada de los recursos del programa para el bienio 2012-2013 se indica en el cuadro 28.5.

Cuadro 28.5

Distribución de los recursos por componente

(Porcentaje)

<i>Componente</i>	<i>Presupuesto ordinario</i>	<i>Otros recursos prorrateados</i>	<i>Recursos extra-presupuestarios</i>
A. Dirección y gestión ejecutivas	1,9	–	–
B. Programa de trabajo			
1. Servicios de comunicación estratégica	38,5	68,4	46,4
2. Servicios de noticias	34,1	31,6	–
3. Servicios de extensión	21,2	–	53,6
Subtotal B	93,8	100,0	100,0
C. Apoyo a los programas	4,3	–	–
Total	100,0	100,0	100,0

Cuadro 28.6

Recursos necesarios por componente

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

1) *Presupuesto ordinario*

Componente	Gastos 2008-2009	Consignación 2010-2011	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimación 2012-2013
			Monto	Porcentaje			
A. Dirección y gestión ejecutivas	3 027,8	3 384,1	64,5	1,9	3 448,6	29,4	3 478,0
B. Programa de trabajo	175 174,2	173 477,1	(5 144,1)	(3,0)	168 333,0	3 551,8	171 884,8
C. Apoyo a los programas	8 656,8	8 135,4	(484,8)	(6,0)	7 650,6	187,1	7 837,7
Subtotal	186 858,8	184 996,6	(5 564,4)	(3,0)	179 432,2	3 768,3	183 200,5

2) *Otros recursos prorrateados*

	Gastos 2008-2009	Estimación 2010-2011	Estimación 2012-2013
A. Dirección y gestión ejecutivas	–	–	–
B. Programa de trabajo	1 411,3	1 538,7	1 515,2
C. Apoyo a los programas	–	–	–
Subtotal	1 411,3	1 538,7	1 515,2

3) *Recursos extrapresupuestarios*

	Gastos 2008-2009	Estimación 2010-2011	Estimación 2012-2013
A. Dirección y gestión ejecutivas	–	–	–
B. Programa de trabajo	5 226,1	5 564,7	4 906,1
C. Apoyo a los programas	–	–	–
Subtotal	5 226,1	5 564,7	4 906,1
Total 1), 2) y 3)	193 496,2	192 100,0	189 621,8

Cuadro 28.7

Puestos necesarios

Categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios						Total	
	2010- 2011	2012- 2013	Presupuesto ordinario		Otros recursos prorrateados		Recursos extra- presupuestarios		2010- 2011	2012- 2013
			2010- 2011	2012- 2013	2010- 2011	2012- 2013	2010- 2011	2012- 2013		
SGA	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
D-2	4	4	–	–	–	–	–	–	4	4
D-1	20	20	–	–	–	–	–	–	20	20
P-5	37	36	–	–	–	–	–	–	37	36

Cuadro Orgánico y categorías superiores

SGA	1	1	–	–	–	–	–	–	1	1
D-2	4	4	–	–	–	–	–	–	4	4
D-1	20	20	–	–	–	–	–	–	20	20
P-5	37	36	–	–	–	–	–	–	37	36

Categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios						Total	
	2010-2011	2012-2013	Presupuesto ordinario		Otros recursos prorrateados		Recursos extra-presupuestarios		2010-2011	2012-2013
			2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013		
P-4/3	164	164	–	–	2	2	1	1	167	167
P-2/1	58	58	–	–	1	1	–	–	59	59
Subtotal	284	283	–	–	3	3	1	1	288	287
Servicios Generales										
Categoría principal	9	9	–	–	–	–	–	–	9	9
Otras categorías	226	217	–	–	1	1	9	9	236	227
Subtotal	235	226	–	–	1	1	9	9	245	236
Otras										
Contratación local	174	163	–	–	–	–	–	–	174	163
Oficial nacional	45	51	–	–	–	–	–	–	45	51
Subtotal	219	214	–	–	–	–	–	–	219	214
Total	738	723	–	–	4	4	10	10	752	737

A. Dirección y gestión ejecutivas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 3.448.600 dólares

- 28.15 El Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública se encarga de la dirección general y la gestión estratégica de las actividades de comunicaciones e información pública de las Naciones Unidas, tanto en la Sede como sobre el terreno. El Secretario General Adjunto determina las políticas y directrices que ha de seguir el Departamento, se ocupa de cuestiones y problemas concretos de política y gestión y es responsable de la gestión administrativa, financiera y de personal del Departamento. Asimismo, el Secretario General Adjunto dirige la política relativa a las funciones de enlace con los comités realizadas por el Departamento respecto de órganos intergubernamentales, como el Comité de Información, y respecto del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas.
- 28.16 El Secretario General Adjunto hace evaluaciones y presenta informes sobre los resultados de los programas del Departamento por conducto de la Dependencia de Evaluación y de Investigación en materia de Comunicación. La Dependencia se encarga de evaluar los efectos de los programas y las actividades de información pública, proporciona servicios de expertos para analizar la cobertura mediática y reunir información sobre las necesidades del público destinatario y ayuda a los directores de programas a hacer el examen interno anual de los efectos de los programas.
- 28.17 El examen anual de los efectos de los programas garantiza la evaluación sistemática de los principales productos y servicios del Departamento. Al centrarse en los resultados de los programas, el Departamento ha podido definir claramente la manera en que promueve un mayor entendimiento de la labor de la Organización.

Cuadro 28.8

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Prestar apoyo a la labor del Secretario General y a la consecución de los propósitos sustantivos de las Naciones Unidas mediante la comunicación estratégica de las actividades y los intereses de la Organización, a fin de lograr el mayor impacto público posible

Logros previstos de la Secretaría	Indicadores de progreso
a) Gestión eficaz del programa de trabajo	a) Puntualidad en la entrega de productos y la prestación de servicios <i>Medidas de la ejecución</i> 2008-2009: 100% Estimación 2010-2011: 100% Objetivo 2012-2013: 100%
b) Mayor puntualidad en la presentación de la documentación	b) Se mantiene el porcentaje de la documentación anterior al período de sesiones presentada dentro del plazo exigido <i>Medidas de la ejecución</i> 2008-2009: 100% Estimación 2010-2011: 100% Objetivo 2012-2013: 100%
c) Fortalecimiento de la cultura de la comunicación y la coordinación en materia de información pública dentro de la Secretaría y entre las entidades asociadas del sistema de las Naciones Unidas	c) Mayor utilidad del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas <i>Medidas de la ejecución</i> 2008-2009: 85% Estimación 2010-2011: 87% Objetivo 2012-2013: 90%

Factores externos

- 28.18 Se espera que la Oficina del Secretario General Adjunto alcance sus objetivos y logros previstos siempre que los órganos intergubernamentales y otros interesados continúen apoyando la labor del Departamento de Información Pública.

Productos

- 28.19 Los productos del bienio 2012-2013 serán los siguientes: prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario): documentación para reuniones: contribución a los distintos informes sustantivos que se presentan a los órganos subsidiarios de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social sobre las actividades de información pública realizadas por el Departamento, incluida la red de centros de información de las Naciones Unidas, de conformidad con los mandatos establecidos por la Asamblea (2).

Cuadro 28.9

Recursos necesarios

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	3 250,2	3 250,2	12	12
No relacionados con puestos	133,9	198,4	–	–
Total	3 384,1	3 448,6	12	12

28.20 La suma de 3.448.600 dólares servirá para sufragar el mantenimiento de seis puestos del Cuadro Orgánico y seis puestos del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) y los gastos no relacionados con puestos conexos, principalmente en concepto de otros gastos de personal, viajes de funcionarios, y otras necesidades operacionales, para que la Oficina del Secretario General Adjunto pueda asumir sus responsabilidades relacionadas con la dirección general y la gestión estratégica del Departamento. El componente comprende la Oficina del Secretario General Adjunto (1 SGA, 1 D-1, 1 P-5 y 4 del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías)) y la Dependencia de Evaluación y de Investigación en materia de Comunicación (1 P-4, 1 P-3, 1 P-2 y 2 del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías)).

28.21 El aumento de los recursos no relacionados con puestos en 64.500 dólares servirá para sufragar el costo de las licencias de Citrix/Mobile Office concedidas a 46 funcionarios esenciales de conformidad con la puesta en práctica de la gestión de la continuidad de las operaciones.

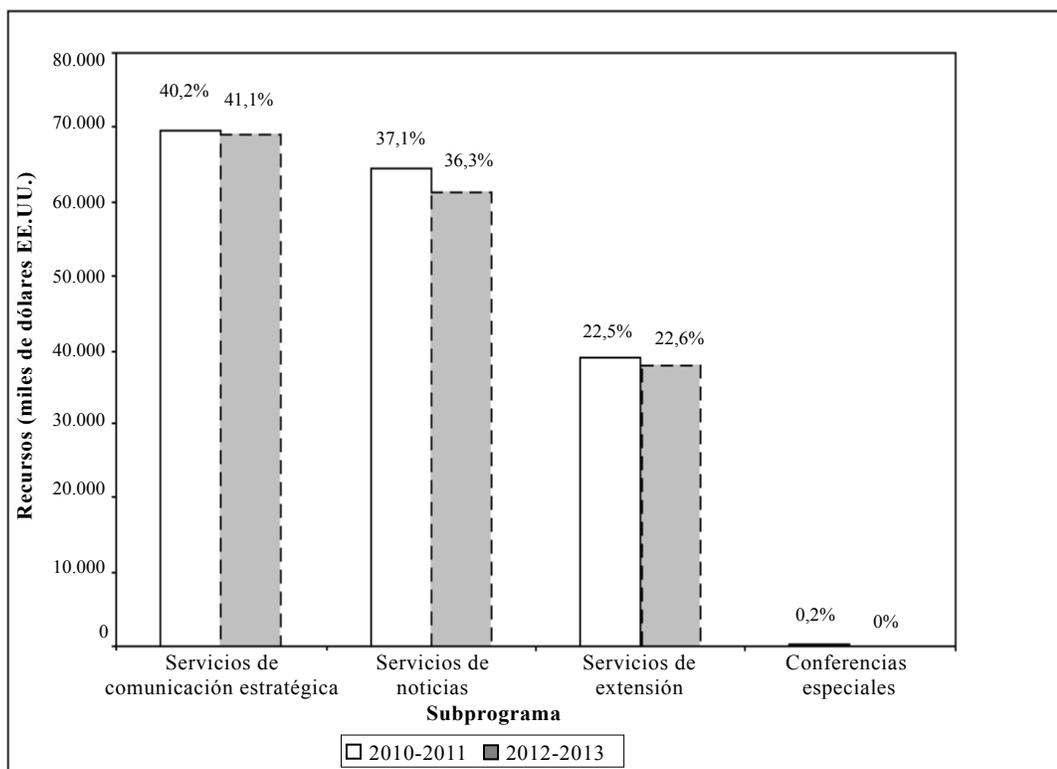
B. Programa de trabajo

Cuadro 28.10

Recursos necesarios por subprograma

Subprograma	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
1. Servicios de comunicación estratégica	69 680,4	69 151,1	348	343
2. Servicios de noticias	64 354,6	61 179,5	198	197
3. Servicios de extensión	39 041,6	38 002,4	157	148
Conferencias especiales	400,5	–	–	–
Subtotal	173 477,1	168 333,0	703	688
Otros recursos prorrateados	1 538,7	1 515,2	4	4
Recursos extrapresupuestarios	5 564,7	4 906,1	10	10
Total	180 580,5	174 754,3	717	702

Recursos necesarios del presupuesto ordinario, por subprograma



**Subprograma 1
Servicios de comunicación estratégica**

Recursos necesarios (antes del ajuste): 69.151.100 dólares

28.22 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde a la División de Comunicación Estratégica, que está integrada por el Servicio de Campañas de Comunicación, el Servicio de Centros de Información, la red de centros de información de las Naciones Unidas, los componentes de información y la Dependencia de Enlace con los Comités. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 1, Servicios de comunicación estratégica, del programa 23, Información pública, del marco estratégico para el período 2012-2013.

Cuadro 28.11

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Ampliar la comprensión y el apoyo respecto de la labor de las Naciones Unidas sobre los temas prioritarios, en particular proporcionando apoyo de comunicaciones a las principales actividades e iniciativas de las Naciones Unidas

Logros previstos de la Secretaría	Indicadores de progreso
a) Mejor calidad de la cobertura mediática de los temas prioritarios	a) Mayor porcentaje de artículos sobre temas prioritarios que incluyen mensajes de las Naciones Unidas <i>Medidas de la ejecución</i> 2008-2009: 50% Estimación 2010-2011: 53% Objetivo 2012-2013: 55%
b) Mayor alcance de los componentes en línea de las compañías de comunicación sobre temas prioritarios	b) Mayor número de personas del público en general a las que se llega a través de los nuevos medios de comunicación <i>Medidas de la ejecución</i> 2008-2009: 175.000 personas Estimación 2010-2011: 250.000 personas Objetivo 2012-2013: 350.000 personas
c) Mejor conocimiento a nivel local de la labor realizada por las Naciones Unidas	c) i) Mayor porcentaje del público destinatario que señala que ha aumentado o mejorado su conocimiento de las Naciones Unidas <i>Medidas de la ejecución</i> 2008-2009: 82% Estimación 2010-2011: 84% Objetivo 2012-2013: 86% ii) Mayor número de visitantes a los sitios web del subprograma <i>Medidas de la ejecución</i> (Promedio mensual de visitantes) 2008-2009: 0,96 millones Estimación 2010-2011: 1,28 millones Objetivo 2012-2013: 1,6 millones

iii) Mayor cantidad de material informativo y publicaciones de las Naciones Unidas disponible en idiomas locales

Medidas de la ejecución

(Cantidad de material informativo)

2008-2009: 6.500

Estimación 2010-2011: 6.600

Objetivo 2012-2013: 6.800

Factores externos

- 28.23 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que las instituciones de la sociedad civil, los redistribuidores de información y otros asociados puedan participar en las iniciativas de cooperación de las Naciones Unidas, incluidas las de carácter local. De igual modo, los acontecimientos políticos y otros acontecimientos externos podrían influir considerablemente en el nivel de interés de los medios de comunicación en los temas prioritarios de que se ocupan las Naciones Unidas. Las plataformas de redes sociales que se utilizan en la actualidad también podrían quedarse obsoletas, lo que afectaría a la labor de divulgación. Las dificultades para acceder a Internet o la imposibilidad de hacerlo debido a las condiciones de seguridad o a la infraestructura del país podría afectar a la labor de divulgación de los centros de información de las Naciones Unidas y a su capacidad para proporcionar estadísticas fiables en los sitios web.

Productos

- 28.24 Los productos del bienio 2012-2013 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario):
 - i) Prestación de servicios sustantivos para reuniones: período de sesiones anual de dos semanas de duración del Comité de Información (2);
 - ii) Documentación para reuniones: aportaciones a los informes sobre actividades de información pública relacionadas con los derechos humanos presentados a la Asamblea General y el Consejo Económico y Social (2); informes y aportaciones a los informes anuales sobre actividades relativas a la labor del Departamento presentados a la Cuarta Comisión (2); el Comité de Información (2); el Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino (2); y el Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales (2);
 - b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):
 - i) Publicaciones periódicas: *Las Naciones Unidas y la cuestión de Palestina* (en los seis idiomas oficiales) (1);
 - ii) Exposiciones, visitas guiadas y conferencias: conferencias, reuniones de información, seminarios y proyecciones de vídeos sobre cuestiones y temas de que se ocupan las Naciones Unidas dirigidos a funcionarios de gobiernos, representantes de medios de comunicación, organizaciones no gubernamentales, instituciones de enseñanza y otros destinatarios, sin olvidar las exposiciones nacionales (1);

- iii) Folletos, fichas descriptivas, gráficos murales y carpetas de material informativo:
 - a. Notas de antecedentes sobre operaciones de mantenimiento de la paz y misiones políticas y de consolidación de la paz (1);
 - b. Preparación y distribución de material informativo para los medios de comunicación y el público en general en los idiomas oficiales de las Naciones Unidas y, a través de la red de centros de información de las Naciones Unidas, en idiomas locales (5);
 - c. Manuales, directrices, obras de referencia y otros materiales para facilitar la labor del personal de la red de centros de información de las Naciones Unidas, los servicios de información y oficinas locales de las Naciones Unidas, incluidas versiones digitales actualizadas del manual y el directorio de los centros de información (1);
 - d. Respuesta a las solicitudes de información del público y los medios de comunicación sobre temas prioritarios de las Naciones Unidas (1);
- iv) Comunicados y conferencias de prensa:
 - a. Elaboración de programas de difusión a través de los medios, consistentes, entre otras cosas, en la obtención de entrevistas, la redacción y publicación de artículos de opinión sobre cuestiones concretas y la preparación y difusión de material informativo (4);
 - b. Organización y promoción de conferencias de prensa, reuniones informativas, mesas redondas y grupos de debate en los planos internacional, regional y nacional como parte de una estrategia de comunicación destinada a dar publicidad a actividades, actos, publicaciones e informes de las Naciones Unidas, explicar el resultado de negociaciones u otras actividades de la Organización sobre temas concretos y ayudar a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas en sus programas de difusión de información (4);
 - c. Seguimiento periódico y ad hoc de noticias difundidas por los medios locales y transmisión a la Sede de artículos o resúmenes de artículos y de recopilaciones de noticias diarias o semanales sobre las principales cuestiones de que se ocupan las Naciones Unidas (1);
- v) Actos especiales:
 - a. Preparación de actividades, actos y conferencias de difusión estratégica para promover un tema prioritario en particular o una conmemoración especial de las Naciones Unidas y para fortalecer los vínculos entre la Organización y los medios de comunicación, la sociedad civil y otras entidades de promoción a nivel internacional y nacional (5);
 - b. Programas educativos a nivel nacional, como simulacros de conferencias de las Naciones Unidas, y ayuda en la preparación de planes de estudios sobre las Naciones Unidas (1);
- vi) Material técnico:
 - a. Preparación y actualización de contenidos sobre cuestiones prioritarias para sitios y portales web para los que el Departamento de Información Pública desempeña una función de coordinación (3);

- b. Mantenimiento de la Red de comunicaciones estratégicas, sitio de la Intranet orientado hacia la labor sobre el terreno, para la coordinación, el intercambio de información y la interacción dentro de la División de Comunicación Estratégica en la Sede y en las oficinas locales (1);
 - c. Mantenimiento de directorios electrónicos de medios de comunicación internacionales seleccionados con criterio estratégico para informar a los periodistas por medios electrónicos o de otra índole, incluidos contactos personales, acerca de la labor de las Naciones Unidas en relación con temas prioritarios (1);
 - d. Mantenimiento del sitio web del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas;
 - e. Mantenimiento del sitio web de los centros de información de las Naciones Unidas;
 - f. Análisis y evaluación estratégicos de las campañas mundiales de comunicación sobre temas prioritarios mediante el seguimiento de determinados medios de comunicación y los recortes de prensa que reúne la División de Comunicación Estratégica (2);
- v) Prestación de servicios sustantivos para reuniones interinstitucionales:
- a. Cooperación e intercambio de información con el sistema de las Naciones Unidas, por conducto de los equipos de las Naciones Unidas en los países, y con organizaciones regionales y organizaciones no gubernamentales (1);
 - b. Elaboración de estrategias mundiales de comunicación y programas de información sobre temas prioritarios y con ocasión de cumbres y conferencias importantes, mediante la celebración de consultas con oficinas y departamentos sustantivos, para determinar las principales actividades y eventos que el Departamento debe promocionar y cubrir y los medios adecuados para aplicar las estrategias, por ejemplo productos y actividades de promoción e información, así como determinar los plazos para llevar a cabo esas actividades y preparar materiales conexos (3);
 - c. Coordinación entre organismos de algunas campañas prioritarias de comunicación, por ejemplo, a través de reuniones y equipos de tareas del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y dentro del Departamento, incluida la red de centros de información de las Naciones Unidas, a fin de asegurar la ejecución de programas de información sobre temas concretos (1);
 - d. Coordinación de políticas y programas con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para la administración de los centros de información, en particular aquellos en que el Coordinador Residente desempeña la función de Director;
 - e. Prestación de servicios sustantivos y preparación de documentación para las reuniones semanales celebradas en la Sede y para la reunión anual de dos días de duración del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas (2);
- c) Cooperación técnica (presupuesto ordinario y otros recursos prorrateados):
- i) Servicios de asesoramiento: creación de instrumentos de asesoramiento y planificación sobre comunicaciones estratégicas para las misiones de paz, a fin de ayudar a sus componentes de información a formular estrategias de información, y organización de equipos de tareas y seminarios y participación en ellos;

- ii) Cursos de capacitación, seminarios y talleres:
- a. Programas colectivos de formación sobre el terreno o en la Sede para directores de centros de información de las Naciones Unidas, oficiales nacionales de información, bibliotecarios auxiliares, auxiliares administrativos y personal de los componentes de información de las misiones de mantenimiento y consolidación de la paz (2);
 - b. Programa de capacitación en la Sede para periodistas palestinos de la prensa escrita y la radio y la televisión (2);
 - c. Talleres de capacitación o visitas para periodistas a lugares donde se ejecutan proyectos de la Organización, en cooperación con los asociados locales del sistema de las Naciones Unidas, para que los periodistas locales comprendan mejor las cuestiones de las que se ocupan las Naciones Unidas, y organización de sesiones de capacitación para bibliotecarios locales de las Naciones Unidas (3).

Cuadro 28.12

Recursos necesarios: subprograma 1

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
A. Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	55 089,6	55 261,1	348	343
No relacionados con puestos	14 590,8	13 890,0	–	–
Subtotal	69 680,4	69 151,1	348	343
B. Otros recursos prorrateados	1 060,1	1 036,6	2	2
C. Recursos extrapresupuestarios	2 336,8	2 277,6	–	–
Total A), B) y C)	73 077,3	72 465,3	350	345

28.25 El programa de actividades correspondiente al subprograma 1, Servicios de comunicación estratégica, está a cargo de la División de Comunicación Estratégica, los centros y servicios de información de las Naciones Unidas y los componentes de información de las oficinas de las Naciones Unidas. A continuación se indican las necesidades de recursos para cada uno de los componentes.

Cuadro 28.13

Recursos necesarios: División de Comunicación Estratégica

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013 (antes del ajuste)	2010-2011	2012-2013
A. Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	13 405,2	13 405,2	54	54
No relacionados con puestos	1 570,5	1 177,4	–	–
Subtotal	14 975,7	14 582,6	54	54
B. Otros recursos prorrateados	1 060,1	1 036,6	2	2
C. Recursos extrapresupuestarios	109,6	50,0	–	–
Total A), B) y C)	16 145,4	15 669,2	56	56

- 28.26 La suma de 14.582.600 dólares, que representa una disminución neta de 393.100 dólares, servirá para financiar 30 puestos del Cuadro Orgánico y 24 puestos del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) (13.405.200 dólares), y los gastos no relacionados con puestos conexos (1.177.400 dólares). La disminución de las necesidades de recursos no relacionados con puestos obedece a la supresión de las necesidades no periódicas previstas en el presupuesto para 2010-2011 en relación con el décimo aniversario de la aprobación de la Declaración y el Programa de Acción de Durban. La reducción de las necesidades de recursos no relacionados con puestos también se debe a la reducción de las necesidades de recursos en concepto de gastos generales de funcionamiento a consecuencia de un mayor uso de medios de comunicación de bajo costo en las oficinas locales y de la utilización de sistemas de videoconferencia en línea.
- 28.27 Entre los componentes relacionados con la División de Comunicación Estratégica figuran los servicios de comunicación estratégica (1 D-2, 1 D-1, 3 P-5, 5 P-4, 6 P-3, 4 P-2 y 11 del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías)) y el Servicio de Centros de Información (1 D-1, 2 P-5, 3 P-4, 2 P-3, 2 P-2 y 13 del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías)).
- 28.28 Se prevé que el subprograma se financie con cargo a otros recursos prorrateados y recursos extrapresupuestarios por valor de 1.036.600 dólares y 50.000 dólares, respectivamente, incluidos dos puestos del Cuadro Orgánico que prestarán apoyo a las actividades de información pública de las misiones de mantenimiento de la paz. El volumen de los recursos correspondiente a otros recursos prorrateados apenas ha variado en comparación con el bienio 2010-2011. La disminución prevista de los recursos extrapresupuestarios obedece mayormente a la finalización de proyectos no recurrentes en el bienio 2010-2011 financiados con cargo al Fondo Fiduciario para Información Económica y Social.

Cuadro 28.14

Recursos necesarios: actividades de información sobre la cuestión de Palestina

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	–	–	–	–
No relacionados con puestos	612,4	612,4	–	–
Total	612,4	612,4	–	–

28.29 La suma de 612.400 dólares servirá para sufragar: a) los viajes de los periodistas que participan en el programa de capacitación anual para profesionales palestinos de los medios de comunicación, incluidas misiones periodísticas en el Oriente Medio; b) los viajes de los participantes en el Seminario internacional para los medios de comunicación sobre la paz en el Oriente Medio; c) los viajes de funcionarios en apoyo de los seminarios internacionales sobre paz en el Oriente Medio, y d) los servicios por contrata de impresión y traducción externas, los gastos generales de funcionamiento relativos a las instalaciones de conferencias, y los gastos en concepto de papel y suministros de oficina.

28.30 El subprograma 1, Servicios de comunicación estratégica, también incluye los servicios y las actividades de información pública realizadas por los servicios de información de las Naciones Unidas de Ginebra y Viena, los centros de información de las Naciones Unidas y los componentes de información de las oficinas locales de las Naciones Unidas. Esos centros y servicios trabajan por conducto de intermediarios, como los medios de comunicación y otras entidades locales asociadas, para adaptar las estrategias de comunicación mundiales a las necesidades del público a escala regional, nacional y local. En los cuadros 28.15 a 28.18 se indica la distribución de recursos entre las dependencias orgánicas.

Cuadro 28.15

Recursos necesarios: Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	6 533,0	6 533,0	23	23
No relacionados con puestos	1 532,3	1 479,5	–	–
Total	8 065,3	8 012,5	23	23

28.31 La suma de 8.012.500 dólares, que refleja una disminución de 52.800 dólares, servirá para sufragar: a) el mantenimiento de 23 puestos (1 D-1, 2 P-5, 3 P-4, 2 P-3, 3 P-2/1, 1 de Servicios Generales (categoría principal) y 11 de Servicios Generales (otras categorías)) (6.533.000 dólares), encargados de dar cobertura periodística y audiovisual a los principales actos y reuniones, producir programas de noticias (televisión, radio e Internet), prestar servicios de relaciones públicas y coordinar iniciativas de información pública con los órganos y organismos especializados y otras

entidades de las Naciones Unidas con sede en Ginebra; y b) las necesidades de recursos no relacionados con puestos (1.479.500 dólares), que reflejan una disminución de los gastos de producción de información pública en 52.800 dólares debido mayormente a la menor utilización de productores, cámaras, fotógrafos e ingenieros de sonido temporarios (27.800 dólares) y a la disminución de las necesidades en concepto de mobiliario y equipo (25.000 dólares).

Cuadro 28.16

Recursos necesarios: Servicio de Información de las Naciones Unidas en Viena

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	2 429,8	2 429,8	10	10
No relacionados con puestos	291,1	276,1	–	–
Total	2 720,9	2 705,9	10	10

- 28.32 La suma de 2.705.900 dólares servirá para sufragar el mantenimiento de 10 puestos (1 D-1, 1 P-4, 2 P-3, 1 P-2/1, 1 de Servicios Generales (categoría principal) y 4 de Servicios Generales (otras categorías)) por un total de 2.429.800 dólares, y los gastos no relacionados con puestos conexos, que ascienden a 276.100 dólares, a fin de proporcionar cobertura periodística y servicios de relaciones públicas, no solo a los medios de comunicación sino también a la sociedad civil en Austria, Eslovaquia, Eslovenia y Hungría. Con el fin de garantizar un mensaje unificado, el Servicio también coordina actividades en el ámbito de la información pública con los órganos y organismos especializados y otras entidades de las Naciones Unidas con sede en Viena.

Cuadro 28.17

Recursos necesarios: oficinas locales de las Naciones Unidas, componente de información

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	1 856,3	1 756,1	11	10
No relacionados con puestos	677,5	673,2	–	–
Total	2 533,8	2 429,3	11	10

- 28.33 La suma de 2.429.300 dólares, que refleja una disminución de 104.500 dólares, servirá para financiar 10 puestos (2 P-5, 1 P-4, 2 de contratación local y 5 oficiales nacionales) (1.756.100 dólares) y los gastos no relacionados con puestos conexos (673.200 dólares) de ocho oficinas locales en Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Eritrea, Georgia, Kazajstán, Ucrania y Uzbekistán para que realicen actividades de información en representación del Departamento de Información Pública. La disminución de los recursos relacionados con puestos en 100.200 dólares obedece a la disminución de un puesto de categoría P-5 por redistribución en los centros de información de las Naciones Unidas dentro del mismo subprograma (véase el cuadro 28.18) a fin de reforzar la

dotación de personal del Centro de Información de Nairobi, que constituye un punto central de acceso a la información en Kenya y África Oriental. La disminución se ve contrarrestada en parte por la propuesta de reclasificación de cinco puestos de Auxiliar de Información de contratación local en puestos de Oficial de Información de contratación nacional en Belarús, Eritrea, Georgia, Ucrania y Uzbekistán, habida cuenta de que las funciones desempeñadas son propias del Cuadro Orgánico. La propuesta se ajusta a las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, que señaló la necesidad de promover el mayor uso posible del personal de contratación nacional, tanto del Cuadro Orgánico como del Cuadro de Servicios Generales, y alentó a que se hiciera un esfuerzo sostenido por atraer y contratar a este tipo de personal todas las veces que ello fuera práctico y viable (A/60/7, párrs. 70 y 71). La reducción de las necesidades de recursos no relacionados con puestos corresponde a otros gastos de personal (9.700 dólares), contrarrestada en parte por el aumento de los gastos generales de funcionamiento (5.400 dólares).

Cuadro 28.18

Recursos necesarios: centros de información de las Naciones Unidas

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
A. Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	30 865,3	31 137,0	250	246
No relacionados con puestos	9 907,0	9 671,4	–	–
Subtotal	40 772,3	40 808,4	250	246
B. Otros recursos prorrateados	–	–	–	–
C. Recursos extrapresupuestarios	2 227,2	2 227,6	–	–
Total A), B) y C)	42 999,5	43 036,0	250	246

28.34 La suma de 40.808.400 dólares se utilizaría para sufragar las necesidades de recursos relacionados con los 246 puestos que figuran en el cuadro anterior (8 D-1, 13 P-5, 10 P-4, 8 P-3, 161 de contratación local y 46 oficiales nacionales), que ascienden a 31.137.000 dólares, y los gastos no relacionados con puestos conexos (9.671.400 dólares). El aumento de los recursos relacionados con puestos en 271.700 dólares obedece a la propuesta de reclasificación de un puesto de Auxiliar de Información de contratación local en un puesto de Oficial de Información de contratación nacional; la redistribución de un puesto de categoría P-5 procedente de las oficinas locales de las Naciones Unidas, componente de información (véase el cuadro 28.17) para reforzar la dotación de personal de la Oficina de Información de las Naciones Unidas en Nairobi, que constituye un punto central de acceso a la información en Kenya y África Oriental; y el efecto retardado de la creación de los seis puestos nuevos (1 P-5, 4 de Servicios Generales (contratación local) y 1 de Servicios Generales (oficial nacional)) creados en el contexto del establecimiento de una oficina de información en Luanda de conformidad con la resolución 64/243 de la Asamblea General, compensado en parte por la propuesta de supresión de cinco puestos de Servicios Generales (contratación local) en Bucarest, Lomé, Lima y Puerto España. La supresión de puestos propuesta se basa en un examen de las necesidades de los centros de información del Departamento y en su capacidad para reasignar funciones dentro de la capacidad existente, teniendo en cuenta las pautas de jubilación y vacantes. La disminución neta de las necesidades de recursos no relacionadas con

puestos en 235.600 dólares obedece mayormente a la reducción de los gastos en concepto de servicios por contrata y comunicaciones.

- 28.35 Se prevé que el subprograma cuente con el apoyo de recursos extrapresupuestarios por valor de 2.227.600 dólares, aportados por algunos países anfitriones, que se utilizarán para apoyar las actividades de información pública de los centros de información de esos países. El volumen de los recursos apenas ha variado en comparación con el bienio 2010-2011.

Subprograma 2 Servicios de noticias

Recursos necesarios (antes del ajuste): 61.179.500 dólares

- 28.36 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde fundamentalmente a la División de Noticias y Medios de Información, que contará con el respaldo de la Oficina del Portavoz del Secretario General y la red de centros de información de las Naciones Unidas. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 2, Servicios de noticias, del programa 23, Información pública, del marco estratégico para el período 2012-2013.

Cuadro 28.19

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Fortalecer el apoyo a las Naciones Unidas mediante productos de información y servicios de noticias

Logros previstos de la Secretaría

a) Mayor utilización de noticias, información y productos multimedia conexos sobre las Naciones Unidas por parte de las organizaciones de medios de comunicación y otros usuarios

Indicadores de progreso

a) i) Mayor número de alianzas con emisoras de radio y televisión, estaciones transmisoras y estaciones retransmisoras, por idioma y por región

Medidas de la ejecución

(Emisoras)

2008-2009: 412

Estimación 2010-2011: 430

Objetivo 2012-2013: 470

ii) Mayor número de visitantes al sitio web de las Naciones Unidas, incluido el Centro de Noticias, por idioma oficial

Medidas de la ejecución

(Promedio mensual de visitantes)

2008-2009: no se dispone de datos

Estimación 2010-2011: 2,4 millones

Objetivo 2012-2013: 2,7 millones

iii) Mayor número de descargas de productos de radio y televisión y fotografías de alta resolución por usuarios finales individuales

Medidas de la ejecución

(Descargas por Internet de programas de radio)

2008-2009: 1,1 millones

Estimación 2010-2011: 1,3 millones

Objetivo 2012-2013: 1,7 millones

Medidas de la ejecución

(Descargas por Internet de programas de televisión)

2008-2009: 6.006

Estimación 2010-2011: 7.268

Objetivo 2012-2013: 25.200

Medidas de la ejecución

(Descargas de fotografías de alta resolución)

2008-2009: 443.030

Estimación 2010-2011: 445.000

Objetivo 2012-2013: 500.000

b) Rápido acceso de las organizaciones de noticias y otros usuarios a los comunicados de prensa diarios sobre reuniones, los materiales para televisión, las fotografías y otros productos informativos

b) Mantenimiento del actual porcentaje de productos que cumplen los plazos establecidos

Medidas de la ejecución

(Productos que cumplen los plazos establecidos)

2008-2009: 90%

Estimación 2010-2011: 90%

Objetivo 2012-2013: 90%

Factores externos

28.37 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que las organizaciones de medios de comunicación nacionales e internacionales participen en asociaciones y coproducciones y de que los factores políticos, económicos y de otra índole permitan que las organizaciones de medios de comunicación tengan acceso a material de información sobre las Naciones Unidas y lo redistribuyan.

Productos

28.38 Los productos del bienio 2012-2013 serán los siguientes:

a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):

i) Folletos, fichas descriptivas, gráficos murales y carpetas de material informativo:

- a. Publicación impresa del boletín de noticias diario de las Naciones Unidas sobre la base de la información facilitada en Internet por el Servicio de Noticias de las Naciones Unidas;
- b. Publicación de la carpeta de prensa anual de la Asamblea General (2);
- ii) Comunicados y conferencias de prensa:
 - a. Organización de conferencias de prensa para el Secretario General, el Vicesecretario General, otros altos funcionarios de las Naciones Unidas y representantes de Estados Miembros y del sistema de las Naciones Unidas;
 - b. Coordinación de la publicación de artículos de opinión y otros artículos del Secretario General y altos funcionarios de las Naciones Unidas en periódicos y revistas de todo el mundo (1);
 - c. Producción y difusión de los consiguientes comunicados de prensa, notas de información básica y resúmenes, así como de los discursos y las declaraciones del Secretario General, el Vicesecretario General y el Presidente de la Asamblea General;
 - d. Organización de reuniones informativas (incluida la preparación de programas de reuniones y de reuniones en que altos funcionarios de las Naciones Unidas exponen información de antecedentes), entrevistas y otras actividades de divulgación directas, entre ellas la publicación de avisos de noticias urgentes, para corresponsales y periodistas en las oficinas de las Naciones Unidas y en todo el mundo;
 - e. Publicación de notas informativas sobre conferencias de prensa y exposiciones de información a cargo del Secretario General, el Vicesecretario General, delegaciones y altos funcionarios de la Secretaría y otros funcionarios de las Naciones Unidas, incluidas las exposiciones de información diarias a cargo de portavoces de la Organización;
 - f. Preparación de la lista anual de “Diez historias que el mundo debería conocer mejor” (2);
 - g. Elaboración de reseñas de prensa sobre las noticias más importantes, con carácter periódico y según lo soliciten altos funcionarios de las Naciones Unidas;
 - h. Prestación de servicios de acreditación y enlace y distribución de documentos oficiales a representantes de medios de comunicación en relación con la cobertura informativa de las actividades de las Naciones Unidas, y prestación de servicios de enlace con los medios de comunicación para el Secretario General;
 - i. Cobertura informativa de las sesiones públicas de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y sus órganos subsidiarios, los debates del Consejo de Seguridad y otras reuniones intergubernamentales celebradas en oficinas de las Naciones Unidas, y preparación de los correspondientes comunicados de prensa, y cobertura de las conferencias y actos especiales de las Naciones Unidas;
 - j. Suministro a los altos funcionarios de las Naciones Unidas y otros funcionarios de información en formato electrónico extraída de recortes de prensa diarios y boletines informativos de noticias internacionales y artículos sobre las Naciones Unidas publicados en los medios de comunicación;

iii) Recursos audiovisuales:

- a. Cobertura informativa a cargo del Servicio de Noticias de las Naciones Unidas de las últimas noticias sobre las Naciones Unidas y de otras novedades ocurridas en la Sede y en todo el mundo, mediante una actualización constante de las páginas de Internet y la publicación de un resumen diario de prensa;
- b. Formación de asociaciones con gran variedad de medios de comunicación, tanto tradicionales como electrónicos, para la difusión de mensajes de las Naciones Unidas;
- c. Desarrollo, mantenimiento y coordinación del sitio web de las Naciones Unidas y preparación en los seis idiomas oficiales de nuevos sitios web para todas las conferencias, conmemoraciones y actos especiales que organicen las Naciones Unidas, así como mantenimiento y mejora del sitio web del Centro de Noticias de las Naciones Unidas, la página de presentación del Portavoz, la página web del Secretario General, la página audiovisual, incluidas las bases de datos de fotografías y material de radio y vídeo, y las noticias que figuran en otros sitios vinculados con la página de presentación de las Naciones Unidas;
- d. Transmisión web en directo y a la carta de sesiones (como las celebradas por la Asamblea General, el Consejo de Seguridad y el Consejo Económico y Social), conferencias, reuniones informativas y otros actos de las Naciones Unidas;
- e. Mantenimiento del sistema de gestión de activos de los medios de comunicación, el sistema de acceso a contenidos interactivos en red y el sistema de gestión de cintas, y prestación de servicios de apoyo informático al sitio web unmultimedia.org; diseño y desarrollo de aplicaciones y mantenimiento y detección de fallos de funcionamiento de aplicaciones multimedia; mantenimiento, preservación y conservación del material de los archivos audiovisuales de las Naciones Unidas y prestación de servicios de fonoteca y biblioteca audiovisual; funcionamiento, gestión y mantenimiento de los estudios e instalaciones de televisión y radio;
- f. Producción de material fotográfico sobre las actividades del Secretario General y la labor de la Organización fuera de la Sede incluidas conferencias internacionales, para su distribución a organizaciones de noticias y delegaciones de Estados Miembros y su publicación en diversas páginas web de las Naciones Unidas; y producción de material fotográfico sobre sesiones de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad, cumbres, conferencias de alto nivel y de otra índole, reuniones con los medios de comunicación, actos especiales, retratos, fotos de grupo y actividades del Secretario General, el Presidente de la Asamblea General y el Vicesecretario General;
- g. Producción y difusión diarias de contenidos multimedia en los seis idiomas oficiales, más portugués y kiswahili, entre los que figuran noticias, reportajes y programas radiofónicos (diarios y mensuales); producción y difusión de programas de radio semanales, quincenales y mensuales en cuatro idiomas no oficiales (bengalí, bahasa indonesio, hindi y urdu);
- h. Producción y presentación de materiales, reportajes y programas de video relacionados con la labor de la Organización, como “Las Naciones Unidas en acción”, “Siglo XXI” y “El resumen del año”, y coproducciones especiales con organismos del sistema de las Naciones Unidas y otras organizaciones (8);

cobertura televisiva de sesiones de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad, entre otras, y otros actos y actividades, como los protagonizados por el Secretario General, para su distribución a las organizaciones de noticias (1);

- i. Transmisiones en directo desde la Sede por el canal de televisión de las Naciones Unidas y transmisión de programas narrativos grabados producidos por la Televisión de las Naciones Unidas y los organismos y fondos de las Naciones Unidas para una audiencia mundial (1);
- j. UNifeed – Producción y transmisión seis días por semana de programas de noticias para televisión de 10 minutos que APTN distribuye vía satélite a estaciones de televisión de todo el mundo, incluido material de vídeo de la Televisión de las Naciones Unidas y otros proveedores de contenido del sistema de las Naciones Unidas (presupuesto ordinario y otros recursos prorrateados); los programas de noticias también pueden descargarse con calidad suficiente para su difusión (1).

Cuadro 28.20

Recursos necesarios: subprograma 2

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
A. Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	47 080,6	46 597,8	198	197
No relacionados con puestos	17 274,0	14 581,7	–	–
Subtotal	64 354,6	61 179,5	198	197
B. Otros recursos prorrateados	478,6	478,6	2	2
C. Recursos extrapresupuestarios	85,8	–	–	–
Total A), B) y C)	64 919,0	61 658,1	200	199

28.39 A continuación se indica la distribución de los recursos entre las dos principales dependencias orgánicas encargadas del subprograma 2, Servicios de noticias.

Cuadro 28.21

Recursos necesarios: Oficina del Portavoz del Secretario General

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	3 135,6	3 190,2	12	12
No relacionados con puestos	302,3	277,1	–	–
Total	3 437,9	3 467,3	12	12

28.40 La suma de 3.467.300 dólares, que refleja un crecimiento neto de 29.400 dólares, servirá para seguir financiando 12 puestos (1 D-2, 1 D-1, 2 P-4, 2 P-3, 2 de Servicios Generales (categoría principal) y 4 de Servicios Generales (otras categorías)), por un valor total de 3.190.200 dólares, cuyos titulares se encargan de remitir al Secretario General las principales noticias de última hora surgidas en todo el mundo y asesorar al Secretario General, el Vicesecretario General y a altos funcionarios de la Secretaría en lo que respecta a los contactos con los medios de comunicación. El aumento neto de las necesidades de recursos no relacionados con puestos en 54.600 dólares obedece a la redistribución de un puesto de categoría P-3 procedente del subprograma 3, Servicios de extensión, compensado en parte por la disminución de un puesto de categoría P-2/1 por redistribución en el subprograma 3, Servicios de extensión, lo cual refleja los cambios en las funciones de los puestos de ambos subprogramas. La suma de 277.100 dólares correspondiente a los recursos no relacionados con puestos sufragaría los viajes de los funcionarios que acompañan al Secretario General en sus misiones, los servicios por contrata relacionados con las suscripciones a servicios de agencias de noticias en línea, y otras necesidades generales de funcionamiento.

Cuadro 28.22

Recursos necesarios: División de Noticias y Medios de Información

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
A. Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	43 945,0	43 407,6	186	185
No relacionados con puestos	16 971,7	14 304,6	–	–
Subtotal	60 916,7	57 712,2	186	185
B. Otros recursos prorrateados	478,6	478,6	2	2
C. Recursos extrapresupuestarios	85,8	–	–	–
Total A), B) y C)	61 481,1	58 190,8	188	187

28.41 La suma de 57.712.200 dólares, que representa una reducción neta de 3.204.500 dólares, se destinará a financiar 185 puestos (1 D-2, 3 D-1, 6 P-5, 30 P-4, 39 P-3, 24 P-2/1, 4 de Servicios Generales (categoría principal) y 78 de Servicios Generales (otras categorías)) por un total de 43.407.600 dólares, así como necesidades de recursos no relacionados con puestos (14.304.600 dólares) asociadas mayormente a otros gastos de personal, servicios por contrata y otros gastos generales de funcionamiento. La disminución neta de los recursos relacionados con puestos en 537.400 dólares obedece a la disminución de un puesto de Oficial de Información de categoría P-4 por redistribución en el subprograma 3, Servicios de extensión, para reforzar el Grupo de relaciones con las organizaciones no gubernamentales, y a la supresión de cuatro puestos de Servicios Generales (otras categorías) en las operaciones de producción de noticias debido a un reajuste de recursos para aumentar la productividad. La disminución se ve contrarrestada en parte por la conversión en puestos de cuatro plazas de personal temporario general de Servicios Generales (otras categorías) de las dependencias de idiomas del sitio web que realizan funciones de carácter permanente, lo cual refleja la determinación del Departamento de lograr la paridad entre los seis idiomas oficiales.

28.42 La disminución neta de las necesidades de recursos no relacionados con puestos en 2.667.100 dólares se debe principalmente a la reducción de las necesidades en concepto de: a) servicios por contrata para gastos de ingeniería atribuibles a la puesta en marcha del sistema de gestión de

activos de los medios de comunicación; y b) otros gastos de personal relacionados con el personal temporario general necesario para realizar funciones de cobertura informativa, acreditación y distribución de documentación durante los períodos de sesiones ordinarios y extraordinarios de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad; esta disminución se ve contrarrestada en parte por el aumento de las necesidades en concepto de: c) gastos generales de funcionamiento relativos a la reparación y mantenimiento de, entre otras cosas, equipos y sistemas de video y radio y audiovisuales; y d) mobiliario y equipo para la modernización del equipo del Servicio de Radio y Televisión.

- 28.43 Se prevé que el subprograma se financie con cargo a otros recursos prorrateados por valor de 478.600 dólares, que se utilizarán para prestar apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz. El volumen de los recursos apenas ha variado en comparación con el bienio 2010-2011.
- 28.44 El descenso previsto de los recursos extrapresupuestarios se debe a la disminución de las necesidades relacionadas con el Fondo fiduciario para proyectos de información financiados en forma conjunta, ya que está previsto que el Fondo deje de recibir aportaciones para el bienio 2012-2013.

Subprograma 3 Servicios de extensión

Recursos necesarios (antes del ajuste): 38.002.400 dólares

- 28.45 La responsabilidad sustantiva del subprograma corresponde a la División de Extensión, que incluye los nueve grupos siguientes: Modalidades y Sistemas de Difusión de Conocimientos; Promoción y Actos Especiales; Extensión Educativa; Edición y Publicaciones; Relaciones con las ONG; Ventas y Comercialización; Servicios de Visitantes, y, en el marco de la Biblioteca Dag Hammarskjöld, Procesamiento de Información y Adquisiciones, y Servicios al Usuario de la Biblioteca. La División incluye también la secretaría de la Junta de Publicaciones y el Comité de Exposiciones. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 3, Servicios de extensión, del programa 23, Información pública, del marco estratégico para el período 2012-2013 (A/65/6/Rev.1).

Cuadro 28.23

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Mejorar la comprensión del papel, la labor y los intereses de las Naciones Unidas y alentar el intercambio de ideas, información y conocimientos para apoyar los objetivos de la Organización

Logros previstos de la Secretaría

a) Ampliación de las relaciones con los asociados

Indicadores de progreso

a) i) Mayor número de alianzas con entidades dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas

Medidas de la ejecución

(Asociaciones)

2008-2009: 2.158

Estimación 2010-2011: 2.258

Objetivo 2012-2013: 2.741

		ii) Mayor número de organizaciones no gubernamentales asociadas de países en desarrollo y países en transición
		<i>Medidas de la ejecución</i>
		(Asociaciones no gubernamentales de países en desarrollo y países en transición asociadas con el Departamento)
		2008-2009: no se dispone de datos
		Estimación 2010-2011: 548
		Objetivo 2012-2013: 578
b) Mayor alcance de la información de las Naciones Unidas por diversos medios y servicios	b) i)	Mayor número de visitantes a los sitios web del subprograma
		<i>Medidas de la ejecución</i>
		(Visitantes anuales de los sitios web del subprograma)
		2008-2009: 2.560.000
		Estimación 2010-2011: 2.960.000
		Objetivo 2012-2013: 3.280.000
		<i>Medidas de la ejecución</i>
		(Visitantes anuales de iSeek, la Intranet de las Naciones Unidas)
		2008-2009: 417.857
		Estimación 2010-2011: 540.000
		Objetivo 2012-2013: 670.000
		ii) Mayor número de descargas de publicaciones y otros productos de difusión por usuarios individuales
		<i>Medidas de la ejecución</i>
		(Descargas y adquisiciones de publicaciones a través del sitio web de Publicaciones de las Naciones Unidas y de sitios asociados y aplicaciones para teléfonos móviles)
		2008-2009: 920.000
		Estimación 2010-2011: 980.000
		Objetivo 2012-2013: 1.201.000

Factores externos

- 28.46 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que: a) las instituciones de la sociedad civil, los redistribuidores de información y otros colaboradores, incluidas otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, puedan colaborar con el Departamento; b) no disminuya el interés de las instituciones académicas en los principios,

actividades y esferas de las que se ocupan las Naciones Unidas; y c) no se entorpezca el acceso del público destinatario a los servicios y programas debido a problemas de infraestructura, seguridad o de otro tipo.

Productos

28.47 Los productos del bienio 2012-2013 serán los siguientes:

- a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):
 - i) Publicaciones periódicas:
 - a. *Crónica ONU* (en francés e inglés) (8);
 - b. *United Nations Development Business* (publicación quincenal multilingüe sobre adquisiciones) (recursos extrapresupuestarios) (48);
 - c. Reimpresión de la Carta de las Naciones Unidas y el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia (1);
 - d. *ABC de las Naciones Unidas* (1);
 - e. *Yearbook of the United Nations* (2) (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios);
 - ii) Exposiciones, visitas guiadas y conferencias:
 - a. Organización de programas de información para grupos interesados sobre una amplia gama de temas de las Naciones Unidas, mediante charlas tanto dentro como fuera de la Sede y videoconferencias (4);
 - b. Visitas guiadas para el público en general y visitas especiales organizadas previa petición (2);
 - c. Elaboración, establecimiento y mantenimiento del itinerario de las visitas guiadas en la Sede (2);
 - d. Respuestas a las solicitudes de información del público, formuladas principalmente por medios electrónicos pero también en forma verbal o impresa, sobre cuestiones de interés para las Naciones Unidas, incluida la preparación de carpetas especiales para docentes (2);
 - e. Selección, diseño, organización y montaje de exposiciones en la Sede (2);
 - f. Organización de seminarios, conferencias y mesas redondas en colaboración con departamentos, organismos y programas de las Naciones Unidas e instituciones académicas (2);
 - iii) Folletos, fichas descriptivas, gráficos murales y carpetas de material de información:
 - a. Elaboración o revisión de material didáctico escolar sobre temas relacionados con las Naciones Unidas y cuestiones de interés mundial incluidas en su programa (1);
 - b. Elaboración de nuevos folletos, fichas descriptivas, documentos de información, prospectos y carteles, o revisión de los existentes, para dar respuesta a las preguntas y consultas que se formulan con frecuencia y para informar al público en general sobre las actividades de las Naciones Unidas (3);

- iv) Comunicados y conferencias de prensa: comunicados y conferencias de prensa para anunciar nuevas asociaciones de colaboración *ad hoc* en materia de extensión y actos especiales; inauguraciones de exposiciones; conferencias y seminarios (4);
- v) Actos especiales:
 - a. Talleres de comunicación para organizaciones no gubernamentales y programa de orientación para las organizaciones recién asociadas (2);
 - b. Facilitación de la participación de personalidades destacadas y otras personas famosas en calidad de promotores de los programas de las Naciones Unidas, a fin de dar mayor alcance a la labor de extensión (2); actividad anual de divulgación “UN4U”, que conmemora el Día de las Naciones Unidas con visitas de funcionarios de las Naciones Unidas a estudiantes de enseñanza secundaria de la ciudad de Nueva York (2);
 - c. Actividades de conmemoración del Día Internacional de Recuerdo de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos (2);
 - d. Organización y puesta en marcha de la Conferencia Anual del Departamento de Información Pública para las Organizaciones no Gubernamentales, incluido el informe final de la Conferencia, el folleto sobre los talleres para organizaciones no gubernamentales y el DVD de la Conferencia (2);
 - e. Organización de actos especiales y promoción de la celebración de determinados días y años conmemorativos en colaboración con otros departamentos, organismos y programas de las Naciones Unidas, los gobiernos y la sociedad civil (2); Concierto del Día de las Naciones Unidas (2);
 - f. Programa de divulgación dedicado al tema “El Holocausto y las Naciones Unidas” (2);
 - g. Concertación de acuerdos en el contexto de la iniciativa para la divulgación en la comunidad creativa, a fin de que las Naciones Unidas, o un tema relacionado con la labor de la Organización, protagonicen un largometraje o un producto de televisión o teatro (2);
 - h. Organización de actos especiales para estudiantes, como videoconferencias mundiales con motivo de conmemoraciones de las Naciones Unidas (2); conferencia anual ModelONU Mundial, que incluye talleres de capacitación para quienes participan en la conferencia en calidad de funcionarios, material formativo y charlas en directo por video para todos los participantes (2);
- vi) Material técnico:
 - a. Compilación de la bibliografía publicada como parte del *Anuario Jurídico de las Naciones Unidas* (1);
 - b. Prestación de servicios de coordinación y administración a la secretaría del Consorcio del Sistema de las Naciones Unidas para la adquisición de información electrónica, así como servicios de adquisición y gestión de información para recursos externos de información en línea;
 - c. Coordinación de una red de indización compartida con las bibliotecas de las Naciones Unidas ubicadas fuera de la Sede;

- d. Creación de bases de datos estadísticos de las Naciones Unidas para docentes y estudiantes;
- e. Diseño y preparación de todo tipo de material impreso, gráficos murales y carteles;
- f. Desarrollo y mantenimiento de iSeek, la Intranet de la Secretaría de las Naciones Unidas, y deleGATE (1);
- g. Digitalización de microfichas o versiones impresas de colecciones que abarcan determinados años de documentos de los órganos principales de las Naciones Unidas, en todos los idiomas, y carga de las versiones digitales en el Sistema de Archivo de Documentos;
- h. Mantenimiento y ampliación de los sitios web de la Biblioteca Dag Hammarskjöld en todos los idiomas oficiales;
- i. Mantenimiento y actualización de varios sitios web (por ejemplo, *Crónica ONU*, organizaciones no gubernamentales, exposiciones, información al público y visitas guiadas, así como del sitio web “La ONU trabaja” y el dedicado a los Mensajeros de la Paz de las Naciones Unidas);
- j. Mantenimiento del equipo y los programas informáticos y las bases de datos de la Biblioteca Dag Hammarskjöld (1);
- k. Directorio de organizaciones no gubernamentales: mantenimiento y actualización de la base de datos de organizaciones no gubernamentales vinculadas con el Departamento;
- l. Establecimiento de contactos con bibliotecas del sistema de las Naciones Unidas mediante reuniones interinstitucionales sobre el intercambio de conocimientos y la gestión de la información (1);
- m. Base de datos en línea de oradores públicos sobre temas relacionados con las Naciones Unidas (1);
- n. Foros de debate en línea, videoconferencias y videochats para docentes y estudiantes (1);
- o. Consultas sobre información personal y asesoramiento personalizado para delegados, personal de las misiones permanentes y funcionarios de las Naciones Unidas en el marco del programa de gestión personal de los conocimientos (1);
- p. Preparación del Tesoro del Sistema de Información Bibliográfica de las Naciones Unidas (UNBIS) a fin de permitir búsquedas de documentación para reuniones en los seis idiomas oficiales (1);
- q. Prestación de servicios de referencia, investigación, préstamo directo y préstamo interbibliotecario, incluida la respuesta a las consultas enviadas por correo electrónico por usuarios de todo el mundo;
- r. Selección y compra de fuentes de información en formato impreso y electrónico mediante acuerdos de adquisición, donación e intercambio con asociados institucionales (1);
- s. Depósito digital de las Naciones Unidas para la reunión, gestión y conservación de publicaciones y documentos de la Organización (1);

- t. *Crónica ONU* en línea, ediciones en línea de la revista (1);
 - u. Reunión, gestión y conservación de documentos y publicaciones de las Naciones Unidas en formato impreso (1);
- b) Cooperación técnica (presupuesto ordinario):
- i) Servicios de asesoramiento: prestación de servicios de asesoramiento a los distintos departamentos de la Sede sobre cuestiones relacionadas con la información y a las pequeñas bibliotecas y centros de referencia de las Naciones Unidas ubicados fuera de la Sede (2);
 - ii) Cursos, seminarios y talleres de capacitación: programas de capacitación para, entre otros, delegados, personal de las misiones permanentes, funcionarios de las Naciones Unidas, funcionarios gubernamentales, bibliotecarios de centros depositarios, organizaciones no gubernamentales y pasantes (2);
 - iii) Organización de seminarios y conferencias dirigidos a periodistas y locutores de países en desarrollo y países en transición; programa anual de capacitación de seis semanas de duración establecido por la Asamblea General (2).

Cuadro 28.24

Recursos necesarios: subprograma 3

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013 (antes del ajuste)	2010-2011	2012-2013
A. Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	34 586,8	33 010,1	157	148
No relacionados con puestos	4 454,8	4 992,3	–	–
Subtotal	39 041,6	38 002,4	157	148
B. Otros recursos prorrateados	–	–	–	–
C. Recursos extrapresupuestarios	3 142,1	2 628,5	10	10
Total A), B) y C)	42 183,7	40 630,9	167	158

28.48 La suma de 38.002.400 dólares, que refleja una reducción neta de 1.039.200 dólares, servirá para financiar actividades combinadas relacionadas con la continuación del subprograma 3, Servicios de extensión, que comprende servicios de biblioteca y servicios de extensión como, entre otros, la recordación del Holocausto y la rememoración de las víctimas de la esclavitud y la trata transatlántica de esclavos. Los recursos solicitados financiarán 148 puestos (1 D-2, 2 D-1, 6 P-5, 18 P-4, 24 P-3, 22 P-2/1 y 75 de Servicios Generales (otras categorías)) por un total de 33.010.100 dólares, y los gastos no relacionados con puestos conexos, que ascienden a 4.992.300 dólares.

28.49 La disminución neta de los recursos relacionados con puestos en 1.576.700 dólares obedece principalmente a: a) la supresión de un puesto de categoría P-5 (Jefe de Sección), un puesto de categoría P-2 (Bibliotecario) y nueve puestos de Auxiliar de Biblioteca del Cuadro de Servicios Generales (otras categorías) a consecuencia de las mejoras tecnológicas y la modificación de procesos en la Biblioteca Dag Hammarskjöld; y b) la disminución de un puesto de Oficial de Información de categoría P-3 por redistribución en la Oficina del Portavoz, subprograma 2 (véase párr. 28.41); la disminución se ve contrarrestada en parte por: c) el establecimiento de un puesto

nuevo de categoría P-2/1 para reforzar las actividades de extensión educativa y las asociaciones con las comunidades académicas y de estudiantes; d) la redistribución de un puesto de Oficial de Información de categoría P-4 procedente del subprograma 2 para reforzar el Grupo de relaciones con las organizaciones no gubernamentales (véase párr. 28.41); y f) la redistribución de un puesto de Oficial Administrativo de categoría P-2/1 procedente de la Oficina del Portavoz (véase párr. 28.40) para reforzar el apoyo administrativo y la supervisión en la División de Extensión.

- 28.50 El aumento neto de las necesidades de recursos no relacionados con puestos en 537.500 dólares obedece mayormente al aumento de las necesidades en concepto de servicios por contrata, correspondientes a otros servicios especializados relativos a la modernización de la Biblioteca Dag Hammarskjöld, así como a los créditos solicitados para las actividades de recordación del Holocausto y de recuerdo de las víctimas de la esclavitud y la trata transatlántica de esclavos, incluido, en lo que respecta a esto último, el efecto retardado de su establecimiento en 2011 (véase la resolución 65/239 de la Asamblea General) en lo que respecta a otros gastos de personal y servicios por contrata. El aumento de las necesidades se ve compensado en parte por la reducción de las necesidades del subprograma en concepto de mobiliario y equipo y suministros y materiales.
- 28.51 Los recursos extrapresupuestarios previstos, que ascienden en total a 2.628.500 dólares e incluyen un puesto del Cuadro Orgánico y nueve del Cuadro de Servicios Generales, servirán para financiar la publicación *United Nations Development Business*. Está previsto que el volumen de recursos del Fondo Fiduciario para Información Económica y Social disminuya con respecto al bienio 2010-2011 debido a la finalización de varios proyectos no periódicos que se pusieron en marcha en el bienio 2010-2011.

Conferencias especiales

- 28.52 El crédito propuesto de 400.500 dólares en el bienio 2010-2011 servirá para financiar actividades de información pública en apoyo de dos conferencias especiales programadas para el bienio 2010-2011: el 12º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal y la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados.

C. Apoyo a los programas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 7.650.600 dólares

- 28.53 La Oficina Ejecutiva presta el apoyo administrativo, programático y de gestión necesario para la realización de las actividades encomendadas al Departamento de Información Pública. Presta asistencia al Secretario General Adjunto en la preparación del plan por programas bienal y sus prioridades, la preparación, administración y supervisión del presupuesto por programas y la gestión de fondos fiduciarios y otros recursos extrapresupuestarios y cuotas, presta servicios de apoyo pertinentes para la utilización eficiente de los recursos humanos, y planifica, controla y coordina los recursos relacionados con la administración general de la Oficina. Además, atiende las necesidades informáticas del Departamento, entre las que figura el mantenimiento y la modernización del equipo informático y las aplicaciones para los usuarios.

Cuadro 28.25

Recursos necesarios: apoyo a los programas

Categoría	Recursos (miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011	2012-2013	2010-2011	2012-2013
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	4 738,3	4 738,3	23	23
No relacionados con puestos	3 397,1	2 912,3	–	–
Total	8 135,4	7 650,6	23	23

28.54 La suma de 7.650.600 dólares, que representa una disminución neta de 484.800 dólares, financiará el mantenimiento de 23 puestos (1 D-1, 1 P-5, 4 P-4/3, 1 P-2/1, 1 de Servicios Generales (categoría principal) y 15 de Servicios Generales (otras categorías)) por valor de 4.738.300 dólares, y los gastos no relacionados con puestos conexos (2.912.300 dólares). La disminución neta de los recursos no relacionados con puestos en 484.800 dólares obedece principalmente a la disminución de las necesidades correspondientes a los servicios y los gastos de apoyo centralizados de la infraestructura para el procesamiento de datos, de los que se encarga la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, tras el examen de las necesidades del Departamento, y a los ajustes del nivel de acuerdos de servicios que se van a emplear, incluida la racionalización del número de cuentas temporales a las que se prestan servicios.

Cuadro 28.26

Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para aplicar las recomendaciones pertinentes de los órganos de supervisión

Breve descripción de la recomendación	Medidas adoptadas para aplicar la recomendación
<p>Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/64/7)</p> <p>VII.10 En vista de que el Departamento de Información Pública invierte un nivel considerable de recursos en la supervisión y evaluación, la Comisión Consultiva espera que las solicitudes presupuestarias que se realicen en el futuro contengan una reseña más detallada de las actividades pertinentes, incluida una valoración de la experiencia adquirida. La Comisión también considera que, en el marco de su labor de supervisión y evaluación, el Departamento debería concentrarse en analizar los efectos de sus actividades, a fin de que pueda ajustar mejor su programa de trabajo al público destinatario.</p>	<p>Como parte de su enfoque estratégico, el Departamento ha insistido en la necesidad de concentrarse en las actividades de mayor efecto. Eso supondría utilizar las actuales iniciativas de evaluación de los resultados de los programas para determinar cuáles resultan más eficaces, incluso mediante un examen anual de los efectos de los programas. Las observaciones de los usuarios finales permiten al Departamento dar mayor eficacia a los programas y adaptarlos en mayor medida a las necesidades del público destinatario.</p>

*Breve descripción de la recomendación**Medidas adoptadas para aplicar la recomendación*

VII.14 La Comisión Consultiva considera preocupante que las propuestas del Secretario General no se refieran a las medidas adoptadas en respuesta a la solicitud formulada por la Asamblea General en el párrafo 119 de su resolución 62/236. En consecuencia, la Comisión recomienda que la Asamblea pida al Secretario General que lleve a cabo un examen de las disposiciones actuales para la preparación de comunicados de prensa, incluida una evaluación de la calidad de los comunicados, teniendo en cuenta la necesidad de llegar a la más amplia gama posible de destinatarios y de utilizar los medios más adecuados para su difusión. El resultado de ese examen y, en particular, cualquier recomendación pertinente deberían reflejarse en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2012-2013.

Como parte de las medidas que ha puesto en marcha para mejorar la calidad de la cobertura de las reuniones y racionalizar el proceso de producción y ampliar su difusión, el Departamento ha incluido en el presupuesto para 2012-2013 un proyecto destinado a dar mayor presencia en Internet a los comunicados de prensa de las Naciones Unidas y ampliar sus destinatarios. Partiendo de un examen de las disposiciones actuales para la preparación y difusión de comunicados de prensa, el proyecto se propone elaborar una nueva plataforma conectada a una base de datos que dará a los comunicados de prensa mayor prominencia en el sitio web de las Naciones Unidas y mayor visibilidad para los buscadores externos e incorporará varios elementos y funciones de fácil uso, incluidas funciones de búsqueda mejoradas por tema, órgano de las Naciones Unidas, orador, etc. La reestructuración del sistema entrañará una nueva gestión de los contenidos con conexiones con otros productos del Departamento, como material de audio y vídeo y fotografías, y con los documentos oficiales. También contará con una capacidad incorporada para publicar comunicados de forma segura desde fuera de la red, incluso en conferencias celebradas en el extranjero, algo que hoy en día no es posible.

Junta de Auditores A/65/5 (Vol. I)

La Administración aceptó la recomendación de la Junta de que reexaminara y, si fuera necesario, redistribuyera las funciones y las actividades de la Junta de Publicaciones (párr. 251).

Deberá establecerse un grupo de trabajo de la Junta de Publicaciones que proponga revisiones del Boletín del Secretario General (ST/SGB/2005/15) en que se definen las funciones y procedimientos de la Junta. De igual modo, el Departamento de Información Pública y el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias, conscientes de que el proceso de publicación necesitaba ser más simple y racional, establecieron un grupo de trabajo en 2010 encargado de hacer recomendaciones a los jefes de ambos Departamentos. Es muy probable que muchas de las recomendaciones del grupo de trabajo se incorporen en el proceso de revisión del Boletín del Secretario General sobre la Junta de Publicaciones.

*Breve descripción de la recomendación**Medidas adoptadas para aplicar la recomendación*

La Administración aceptó la recomendación de la Junta de que se asegurara de que el Departamento de Información Pública no creara plataformas de coordinación regional hasta no haber realizado un estudio detallado de su competencia operacional y geográfica (párr. 282).

El Departamento de Información Pública está de acuerdo con la recomendación y de momento no se plantea la posibilidad de crear nuevas plataformas de coordinación regional. No obstante, cabe esperar que el Centro de Información de las Naciones Unidas que se establecerá en Luanda, de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General pertinentes, desempeñe una función importante en lo que respecta a la coordinación de la traducción, impresión y difusión del material informativo a otros países de habla portuguesa. A este respecto, colaborará estrechamente con el Centro de Información de las Naciones Unidas de Río de Janeiro (Brasil) y con la sección de portugués del Centro de Información Regional de las Naciones Unidas en Bruselas.

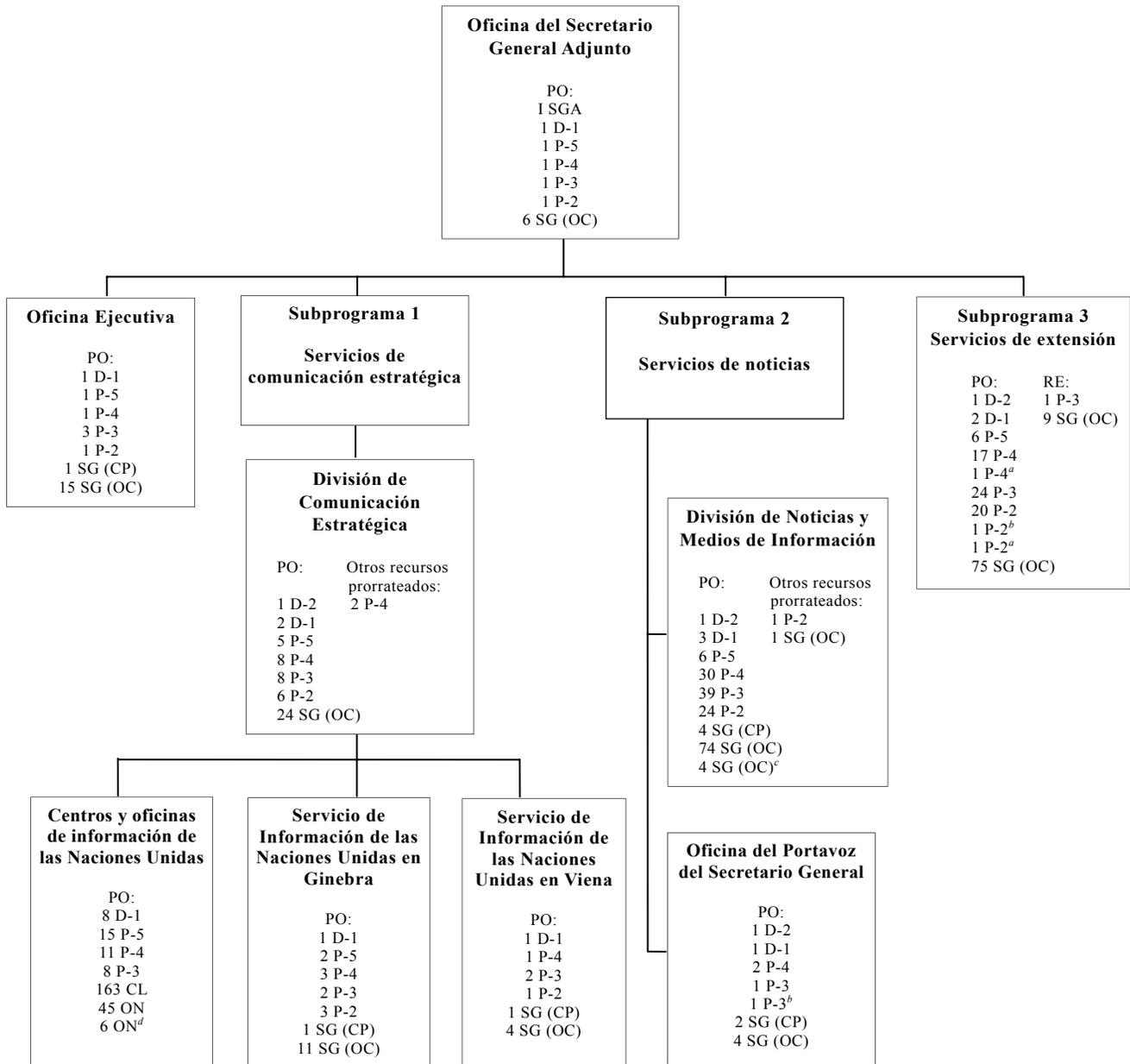
Oficina de Servicios de Supervisión Interna
(E/AC.51/2009/5)

59. El Departamento de Información Pública debe pedir a su actual Grupo de Tareas sobre intercambio de conocimientos en la Secretaría, bajo la dirección de la Biblioteca Dag Hammarskjöld, que aborde la cuestión del aprendizaje de lecciones cuando formule una estrategia de gestión de los conocimientos para toda la Secretaría de las Naciones Unidas (conforme a la recomendación que figura en el documento E/AC.51/2006/2, párr. 72, que la Asamblea General hizo suya en su resolución 61/235, párr. 14) (párr. 59).

Como se señala en el párrafo 8 del informe del Secretario General (A/64/477), las funciones del Equipo de Tareas de la Secretaría sobre el intercambio de conocimientos se traspasaron a un nuevo Grupo de Trabajo sobre gestión de los conocimientos: “En el segundo trimestre de 2008 se estableció un Grupo de Trabajo sobre gestión de los conocimientos para que se hiciera cargo de la labor desarrollada anteriormente por el Equipo de Tareas de la Secretaría sobre el intercambio de conocimientos. El Grupo de Trabajo está presidido por el Servicio de Gestión de los Conocimientos establecido en la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones a los efectos de ejecutar el programa de gestión de los conocimientos y planificar y coordinar todos los esfuerzos presentes y futuros encaminados a aprovechar y compartir el activo más importante de la Secretaría, a saber, su base de conocimientos”.

Así pues, la cuestión del aprendizaje de lecciones cuando se formule una estrategia de gestión de los conocimientos se ha convertido en responsabilidad del Servicio de Gestión de los Conocimientos de la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones.

Departamento de Información Pública Organigrama y distribución de los puestos para el bienio 2012-2013



Abreviaturas: PO, presupuesto ordinario; RE, recursos extrapresupuestarios; SGA, Secretario General Adjunto; SG (CP), Servicios Generales (categoría principal); SG (OC), Servicios Generales (otras categorías); CL, contratación local; ON, oficial nacional.

^a Redistribución.

^b Puesto nuevo.

^c Conversión en puestos de personal temporario general (4 Servicios Generales (otras categorías)).

^d Reclasificación (6 de contratación local en oficial nacional).

Anexo

Productos del bienio 2010-2011 que se suprimirán en el bienio 2012-2013

<i>A/64/6, párrafo</i>	<i>Producto</i>	<i>Cantidad</i>	<i>Motivo de la supresión</i>
Subprograma 2			
Servicios de noticias			
27.35 a) i) a	Producción y publicación en línea de <i>Image and Reality</i>	1	Producto suprimido para evitar duplicaciones con productos similares ya disponibles en línea, como Las Naciones Unidas Hoy [www.un.org/es/aboutun/untoday]
27.35 a) i) b	Producción y publicación en forma impresa o en Internet del documento de referencia sobre las conferencias y conmemoraciones de las Naciones Unidas	2	Se suprime el producto para evitar la duplicación con productos semejantes ya disponibles en línea. También puede encontrarse información sobre las conferencias y conmemoraciones de las Naciones Unidas en http://www.un.org/es/events/ ; y sobre los días internacionales, conferencias y eventos en http://www.un.org/spanish/events/calendario/
Subtotal		3	
Subprograma 3			
Servicios de extensión			
27.43 a) iv) b	Calendario electrónico de reuniones de información para organizaciones no gubernamentales	1	Se suprime el producto, ya que se lleva a cabo en las reuniones de información para organizaciones no gubernamentales
27.43 a) vii) aa	Avisos electrónicos de <i>Crónica ONU</i>	2	Se suprime el producto, ya que se lleva a cabo en el sitio web de <i>Crónica ONU</i>
27.43 a) vii) aa	Servicio de noticias de <i>Crónica ONU</i> (en línea)	1	Se suprime el producto, ya que se lleva a cabo en el sitio web de <i>Crónica ONU</i>
27.43 a) i) a	<i>Index to Proceedings of the Economic and Social Council</i>	2	Se suprime el producto para evitar la duplicación con productos semejantes que ya están disponibles en línea, enumerados en http://unbisnet.un.org/indexs.htm
27.43 a) i) b	<i>Index to Proceedings of the General Assembly</i>	2	Se suprime el producto para evitar la duplicación con productos semejantes que ya están disponibles en línea, enumerados en http://unbisnet.un.org/indexs.htm
27.43 a) i) c	<i>Index to Proceedings of the Security Council</i>	2	Se suprime el producto para evitar la duplicación con productos semejantes que ya están disponibles en línea, enumerados en http://unbisnet.un.org/indexs.htm
Subtotal		10	
Total		13	